

REPÚBLICA DE COLOMBIA



RAMA JUDICIAL DEL PODER PÚBLICO
JUZGADO PRIMERO DE FAMILIA
VALLEDUPAR-CESAR

Valledupar, Cesar, siete (7) de julio de dos mil veinte (2020)

Clase de proceso: FIJACIÓN DE CUOTA DE ALIMENTOS

Rad. No. 20001.31.10.001.2017.00063.00

Demandante: DANIELA CARDONA COTES quien actúa por intermedio de su representante legal YENIS DEL CARMEN CABRERA NORIEGA

Demandado: VALENTIN CARDONA COTES

El despacho RECONOCE personería jurídica a la abogada LISSETH VIVIANA CABALLERO JAIMES como apodera judicial de la parte demandante en los términos y para los efectos del poder obrante a folio 27 del expediente.

Por otro lado, entendiendo la información solicitada por el Grupo Interno de Trabajo de Asuntos Consulares de la Cancillería de Colombia, se envía el exhorto dirigido al Cónsul de Colombia en la República de Chile a efecto de que proceda a realizar la notificación personal al demandado del auto admisorio de la demanda, en virtud del principio de reciprocidad diplomática que existe entre los dos países.

NOTIFÍQUESE y CÚMPLASE

ÁNGELA DIANA FUMINAYA DAZA

Juez

CDN

Se anexa exhorto

JUZGADO PRIMERO DE FAMILIA
DE VALLEDUPAR

En ESTADO No _____ de fecha _____ se notifica a las partes el presente auto, conforme al Art. 295 del C. G. P.

LUIS ENRIQUE ASPRILLA CÓRDOBA
Secretario

**ANEXO AL PROTOCOLO ADICIONAL A LA CONVENCION INTERAMERICANA
SOBRE EXHORTOS O CARTAS ROGATORIAS**

EXHORTO O CARTA ROGATORIA

FORMULARIO A

ÓRGANO JURISDICCIONAL REQUIRENTE

Nombre: Ángela Diana Fuminaya Daza, Jueza del Juzgado Primero de Familia de Valledupar.

Dirección: Calle 14 con Carrera 14 esquina, Valledupar en el departamento del Cesar, República de Colombia.

EXPEDIENTE

Radicación: 20001311000120170006300

PROCESO DE FIJACIÓN DE CUOTA DE ALIMENTOS

AUTORIDAD CENTRAL REQUIRENTE

Nombre: MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE COLOMBIA

Dirección: Calle 10 No. 5 – 51 Bogotá Distrito Capital

AUTORIDAD CENTRAL REQUERIDA

Nombre: EMBAJADA DE COLOMBIA EN CHILE

Dirección: Los Militares 5885, Tercer Piso, Las Condes Santiago, Chile

PARTE SOLICITANTE

Nombre: YENYS DEL CARMEN CABRERAS NORIEGA representante legal de la menor DANIELA CARDONA CABRERA, ciudadana colombiana, titular de la cédula de ciudadanía número 1.065'563.325

Dirección: Calle 45 No. 5 B – 46 Barrio San Fernando de la ciudad de Valledupar, Cesar

APODERADO DEL SOLICITANTE

Nombre: LISSETH VIVIANA CABALLERO JAIMES

Dirección:

PERSONA DESIGNADA PARA INTERVENIR EN EL DILIGENCIAMIENTO

Nombre

Esta persona se hará responsable de las costas y gastos?
SI _ NO.....

Dirección

* En caso contrario, se acompaña cheque por la suma de

* O se agrega documento que prueba el pago

1. Debe elaborarse un original y dos copias de este Formulario; en caso de ser aplicable el A (1) debe ser traducido al idioma del Estado requerido y se adjuntarán dos copias.

* Táchese si no corresponde.

La autoridad que suscribe esta carta rogatoria tiene el honor de transmitirle a usted por triplicado los documentos abajo enumerados, conforme al Protocolo Adicional a la Convención Interamericana sobre Exhorto o Carta Rogatoria.

* A. Se solicita la pronta notificación a:

La autoridad que suscribe solicita que la notificación se practique en la siguiente forma:

* (1) De acuerdo con el procedimiento especial o formalidades adicionales, que a continuación se describen, con fundamento en el segundo párrafo del artículo 10 de la mencionada Convención;

* (2) Mediante notificación personal a la persona a quien se dirige, o al representante legal de la persona jurídica;

* (3) En caso de no encontrarse la persona natural o el representante legal de la persona jurídica que deba ser notificada, se hará la notificación en la forma prevista por la ley del Estado requerido.

* B. Se solicita que se entregue a la autoridad judicial o administrativa que se identifica, los documentos abajo enumerados:

Autoridad _____

* C. Se ruega a la autoridad central requerida devolver a la autoridad central requirente una copia de los documentos adjuntos al presente exhorto o carta rogatoria, abajo enumerados, y un certificado de cumplimiento conforme a lo dispuesto en el

Formulario C adjunto.

Hecho en _____ el día ____ de ____ de 19 __.

Firma y sello del órgano
jurisdiccional requirente

Firma y sello de la autoridad
central requirente

Titulo u otra identificación de cada uno de los documentos que deban ser entregados: _____

(Agregar _____ hojas _____ en _____ caso _____ necesario)

* Táchese si no corresponde

ANEXO AL PROTOCOLO ADICIONAL A LA CONVENCION INTER AMERICANA SOBRE EXHORTOS O CARTAS ROGATORIAS INFORMACION ESENCIAL PARA EL NOTIFICADO

FORMULARIO B

A (nombre y dirección del notificado) VALENTIN CARDONA COTES, colombiano, identificado con la cédula de ciudadanía número 98'561.318 domiciliado en Emilia Tellez 4805 Edificio Solar de Conventri, apartamento 704 Santiago de Chile, República de Chile.

Por la presente se le comunica que (explicar brevemente lo que se notifica) que fue demandado por la menor VALENTIN CARDONA COTES quien actúa por intermedio de su representante legal YENIS DEL CARMEN CABRERAS NORIEGA para establecer la cuota de alimentos con la que está obligado a contribuir en el sostenimiento de su hija menor de edad.

A este documento se anexa una copia del exhorto o carta rogatoria que motive la notificación o entrega de estos documentos. Esta copia contiene también información esencial para usted. Asimismo, se adjuntan copias de la demanda o de la petición con la cual se inicio el procedimiento en el que se libro el exhorto o carta rogatoria, de los documentos que se han adjuntado a dicha demanda o petición y de las resoluciones jurisdiccionales que ordenaron el libramiento del exhorto o carta rogatoria.

INFORMACION ADICIONAL PARA EL CASO DE NOTIFICACION

A. El documento que se le entrega consiste en: (original o copia) copia de la demanda de fijación de cuota de alimentos y copia del auto admisorio de la demanda proferido el veintisiete (27) de febrero de dos mil diecisiete (2017)

B. Las pretensiones o la cuantía del proceso son las siguientes:

1. Condenar al señor VALENTIN CARDONA COTES a suministrar alimentos a su hija menor DANIELA CARDONA COTES en suma correspondiente a UN MILLÓN DE PESOS (1.000.000) MENSUALES.

2. Poner en conocimiento del demandado las sanciones legales a que puede ser acreedor en caso de incumplimiento con lo resuelto por el despacho de forma provisional o definitiva.

C. En esta notificación se le solicita que: deberá comparecer al juzgado ubicado en la calle 14 con carrera 14 esquina de la ciudad de Valledupar, Cesar en la República de Colombia, a recibir notificación dentro del término de treinta (30) días.

D. * En caso de citación al demandado, este puede contestar la demanda ante el órgano jurisdiccional indicado en el cuadro 1 del Formulario A (indicar lugar, fecha y hora):_____

* Usted esta citado para comparecer como: DEMANDADO

1. Completar el original y dos copias de este Formulario en el idioma del Estado requirente y dos copias en el idioma del Estado requerido.

* Táchese si no corresponde

* En caso de solicitarse otra cosa del notificado, sirvase describirla:

E. En caso de que usted no compareciere, las consecuencias aplicables podrían ser:

F. Se le informa que existe a su disposición la defensoría de oficio, o sociedad de auxilio legal en el lugar del juicio.

Nombre: _____

Dirección: _____

Los documentos enumerados en la parte III se le suministran para su mejor conocimiento y defensa.

PARA EL CASO DE SOLICITUD DE INFORMACION DEL ÓRGANO JURISDICCIONAL

A: _____

Nombre y dirección del órgano jurisdiccional)

Se le solicita respetuosamente proporcionar al órgano que suscribe, la siguiente información: _____

Los documentos enumerados en la Parte III se le suministran para facilitar su respuesta.

* Táchese si no corresponde

III LISTA DE LOS DOCUMENTOS ANEXOS

(Agregar hojas si fuera necesario)

Hecho en la ciudad de Valledupar, Cesar, a los de dos mil veinte (2020)

Firma y sello del órgano

Firma y sello autoridad central

Jurisdiccional requirente

requirente

**ANEXO AL PROTOCOLO ADICIONAL A LA CONVENCION INTERAMERICANA
SOBRE EXHORTOS O CARTAS ROGATORIAS**

FORMULARIO C

CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO 1/

A: _____

(Identificación y dirección del órgano jurisdiccional que libro el exhorto o carta rogatoria)

De conformidad con el Protocolo Adicional a la Convención Interamericana sobre Exhortos o Cartas Rogatorias, suscrito en Montevideo el 8 de mayo de 1979, y con el exhorto o carta rogatoria adjunto, la autoridad que suscribe tiene el honor de certificar lo siguiente:

*A. Que un ejemplar de los documentos adjuntos al presente Certificado ha sido notificado o entregado como sigue:

Fecha: _____

Lugar _____ (dirección): _____

De conformidad con uno de los siguientes métodos autorizados en la Convención:

* (1) De acuerdo con el procedimiento especial o formalidades adicionales que a continuación se describen, con fundamento en el segundo párrafo del artículo 10 de la mencionada Convención,

* (2) Mediante notificación personal a la persona a quien se dirige, o al representante legal de una persona jurídica,

* (3) En caso de no haberse encontrado la persona que debió haber sido notificada, se hizo la notificación en la forma prevista por la ley del Estado requerido: _____ (Sírvese describirla)

1. Original y una copia en el idioma del Estado requerido.

* Táchese si no corresponde

*B. Que los documentos indicados en el exhorto o carta rogatoria han sido entregados a:

Identidad de la persona _____

Relación con el destinatario _____
(familiar, comercial u otra)

*C. Que los documentos no han sido notificados o entregados por los siguientes motivos:

*D. De conformidad con el Protocolo, se solicita al interesado que pague el saldo adeudado cuyo detalle se adjunta.

Hecho en _____ el día _____ de _____ de 19_

Firma y sello de la autoridad central requerida

Cuando corresponda, adjuntar original o copia de cualquier documento adicional necesario para probar que se ha hecho la notificación o entrega, e identificar el citado documento.

* Táchese si no corresponde

[Estado de Firmas y Ratificaciones]

